



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,
della formazione e della ricerca DEFR
Ufficio federale dell'agricoltura UFAG

Rapporto sui risultati della consultazione

Pacchetto di ordinanze agricole 2025

29 ottobre 2025

Indice

1	Oggetto della procedura di consultazione	3
2	Risultati della procedura di consultazione	3
2.0	Compendio	3
2.1	Ordinanza sull'utilizzo di indicazioni di provenienza svizzere per le derrate alimentari (OIPSDA)	3
2.2	Ordinanza concernente i contributi per singole colture nella produzione vegetale e il supplemento per i cereali (Ordinanza sui contributi per singole colture, OCSC)	4
2.3	Ordinanza concernente la consulenza agricola e in economia domestica rurale (Ordinanza sulla consulenza agricola)	4
2.4	Ordinanza concernente la consulenza agricola e in economia domestica rurale (Ordinanza sulla consulenza agricola)	5
2.5	Ordinanza sulla protezione dei vegetali da organismi nocivi particolarmente pericolosi (Ordinanza sulla salute dei vegetali, OSaIV)	5
2.6	Ordinanza concernente la viticoltura e l'importazione di vino (Ordinanza sul vino)	6
2.7	Ordinanza sulla messa in commercio di concimi (Ordinanza sui concimi, OCon)	6
2.8	Ordinanza sull'allevamento di animali (OAlle)	7
2.9	Ordinanza concernente Identitas AG e la banca dati sul traffico di animali (OIBDTA)	8
2.10	Ordinanza concernente le misure di lotta coordinate contro gli organismi nocivi per le colture (nuova)	8
2.11	Ordinanza del DEFR sull'agricoltura biologica	8
2.12	Ordinanza del DEFR e del DATEC concernente l'ordinanza sulla salute dei vegetali (OSaIV-DEFR-DATEC)	9
3	Lista dei partecipanti alla consultazione	11
3.1	Cantoni	11
3.2	Partiti politici rappresentati nell'Amministrazione federale	12
3.3	Associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna	12
3.4	Associazioni mantello nazionali dell'economia	12
3.5	Altre cerchie interessate	12

1 Oggetto della procedura di consultazione

La consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni e le organizzazioni interessate è durata dal 23 gennaio al 1° maggio 2025. Le seguenti ordinanze erano oggetto della procedura di consultazione.

1. Ordinanza sull'utilizzo di indicazioni di provenienza svizzere per le derrate alimentari (OIPSDA)
2. Ordinanza concernente i contributi per singole colture nella produzione vegetale e il supplemento per i cereali (Ordinanza sui contributi per singole colture, OCSC)
3. Ordinanza concernente la consulenza agricola e in economia domestica rurale (Ordinanza sulla consulenza agricola)
4. Ordinanza concernente l'importazione di prodotti agricoli (Ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr)
5. Ordinanza sulla protezione dei vegetali da organismi nocivi particolarmente pericolosi (Ordinanza sulla salute dei vegetali, OSaIV)
6. Ordinanza concernente la viticoltura e l'importazione di vino (Ordinanza sul vino)
7. Ordinanza sulla messa in commercio di concimi (Ordinanza sui concimi, OCon)
8. Ordinanza sull'allevamento di animali (OAlle)
9. Ordinanza concernente Identitas AG e la banca dati sul traffico di animali (OIBDTA)
10. Ordinanza concernente le misure di lotta coordinate contro gli organismi nocivi per le colture (nuova)
11. Ordinanza del DEFR sull'agricoltura biologica
12. Ordinanza del DEFR e del DATEC concernente l'ordinanza sulla salute dei vegetali (OSaIV-DEFR-DATEC)

2 Risultati della procedura di consultazione

2.0 Compendio

Nel quadro di questa procedura di consultazione sono pervenuti 210 pareri di Cantoni, partiti politici, associazioni e organizzazioni.

2.1 Ordinanza sull'utilizzo di indicazioni di provenienza svizzere per le derrate alimentari (OIPSDA)

16 Cantoni (BE, LU, UR, SZ, NW, FR, BL, SG, GR, AG, TH, TI, VD, NE, GE, JU), 24 associazioni mantello e di categoria nonché altri partecipanti alla consultazione (USC, AgriJura, BE BV, ZH BV, SO BV, AR BV, Uniterre, Prométerre, AGORA, FiBL, Chambre NE d'agriculture, Chambre d'agriculture Jura bernois, Bäuerliches Zentrum Schweiz und Bernisches Bäuerliches Komitee, Zuchtverband CH-Sportpferde, Zuccherero Svizzero SA, Federazione svizzera dei coltivatori di barbabietole da zucchero, Comunità d'interessi dei mercati pubblici, Association suisse pour un secteur agroalimentaire fort, Alcosuisse AG, Lohnunternehmer Schweiz, Swiss Beef, PSS) sono favorevoli allo stralcio del grado di autoapprovvigionamento Swissness (GAAS) per l'etanolo. 53 organizzazioni equine si allineano al parere dell'USC.

11 partecipanti alla consultazione, tra Cantoni e organizzazioni (AI, ZG, CDCA, COSAC, AgriGenève, ASPV, SG BV, VignobleSuisse, Vitiswiss, IVVS, SG Schafzuchtverband), si mantengono su una posizione neutrale. 3 Cantoni (ZH, SO, VS) nonché 17 organizzazioni professionali e altri partecipanti alla consultazione rinunciano a esprimersi.

1 organizzazione professionale (SPIRITSUISSE) respinge la disposizione prevista.

97 partecipanti alla consultazione, tra Cantoni, organizzazioni professionali o altro, non si esprimono.

2.2 Ordinanza concernente i contributi per singole colture nella produzione vegetale e il supplemento per i cereali (Ordinanza sui contributi per singole colture, OCSC)

Su questa ordinanza sono pervenuti 114 pareri di Cantoni, partiti politici, associazioni e organizzazioni.

4 Cantoni (BE, TG, SG, VD), 5 organizzazioni cantonali contadine (SG, NW, UR, OW, LU), Emmi CH, réservesuisse, St. Gallische Saatzuchtgenossenschaft, Zuccherio Svizzero SA, Fial, ASPV, VMI, Zentralschweizer Bauernbund, ChocoSuisse, BiscoSuisse, primavera, CI Commercio al dettaglio svizzero, Swissmaïs Sàrl, Bäuerliches Zentrum Schweiz und Bernisches Bäuerliches Komitee e St. Gallischer Schafzuchtverband sostengono tutte le modifiche proposte.

3 Cantoni (GE, ZH, SO), Prométerre, swiss granum, SCFA, Swiss-Seed, VSKP, Swisspatat, JULA, Suisseporcs, Verein Schweizer Hülsenfrüchte, USC, Bio Suisse, CNAV, Association suisse pour un secteur agroalimentaire fort, Associazione svizzera dei produttori di sementi, Federazione svizzera dei produttori di cereali, Swiss Beef CH, VKGS, Associazione dei produttori svizzeri di uova, Berner Bauernverband, CAJB, SBLF, Biovision, Solothurner Bauernverband, Association des groupements et organisations romands de l'agriculture, AgriGenève nonché 53 organizzazioni equine accettano le modifiche, ma chiedono in particolare un aumento del sostegno proposto per i tuberi-seme e l'introduzione di nuovi contributi a favore dei cereali da foraggio e delle colture di nicchia per l'alimentazione umana.

8 organizzazioni (Allianz Ernährung und Gesundheit, Pusch, WWF Svizzera, VKMB, Greenpeace Svizzera, BirdLife Svizzera, COMCO, Pro Natura) respingono le modifiche. Auspicano che il sostegno finanziario sia a favore dei metodi di produzione IP/Bio e delle varietà resistenti.

L'organizzazione SwissOlio chiede che il sostegno finanziario per i semi oleosi sia stabilito allo stesso livello di quello proposto per lo zucchero.

2.3 Ordinanza concernente la consulenza agricola e in economia domestica rurale (Ordinanza sulla consulenza agricola)

Su questa ordinanza sono pervenuti 62 pareri, di cui 23 da parte di Cantoni. Inoltre, 53 organizzazioni equine si allineano al parere dell'USC.

18 Cantoni (ZH, LU, UR, SZ, OW, NW, FR, SO, AI, FR, TG, NE, ZG, BL, TI, BE, GL, GE) e 26 organizzazioni (tra cui CDCA, COSAC, USC) respingono l'adeguamento della governance (art. 5 e 8) e sostengono la controproposta della CDCA. 4 Cantoni (AG, BS, JU, VD), 2 partiti (PSS, I VERDI) e 4 organizzazioni (BV OberVS, VKMP, Pro Natura, SAB) respingono l'adeguamento della governance senza formulare proposte. 1 Cantone (SG) e 4 organizzazioni (FiBL, ASF, GST, SPA) accolgono l'adeguamento della governance, mentre 2 organizzazioni (Stazione ornitologica, Prométerre) e 1 privato fanno precisazioni, pur mantenendosi su una posizione neutrale.

La CDCA propone un contratto di aiuto finanziario (contratto di diritto pubblico ai sensi dell'art. 16 cpv. 2 LSu) tra l'UFAG, la CDCA e Agridea che, oltre agli elementi centrali dell'attuale convenzione sulle prestazioni tra l'UFAG e la CDCA, riprenda il contratto di aiuto finanziario tra l'UFAG e Agridea (tra cui il sostegno finanziario di almeno 8.2 mio. fr., i campi d'attività e gli ambiti tematici, elaborati in primo luogo dalla CDCA, nonché gli strumenti per la gestione a breve termine).

La CDCA propone altresì lo stralcio dell'articolo 5 capoverso 4 nonché ulteriori adeguamenti all'articolo 8, motivando la sua proposta con la nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni (NPC) entrata in vigore nel 2008, in base alla quale la Confederazione avrebbe assunto i contributi di membro versati fino a quel momento dai Cantoni ai centri di consulenza e la consulenza cantonale sarebbe stata di competenza esclusiva dei Cantoni ([Messaggio del 7 settembre 2005 concernente la legislazione esecutiva della nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni \(NPC\)](#), pag. 5573 segg., n. 2.10.3; nuova soluzione cfr. 2.10.3.2.1). La CDCA ritiene che i compiti di Agridea

siano descritti in maniera soddisfacente e con la sufficiente esaustività ai capoversi 1-3 dell'articolo 5, che Agridea non debba presentare alcuna richiesta di sostegno poiché esso è comunque dovuto secondo la NPC, che le prescrizioni su obiettivi, criteri di valutazione e raggiungimento degli obiettivi vadano stralciate e che il sostegno della Confederazione a favore di Agridea sia dovuto senza che sia necessario fornire una prestazione finanziaria propria.

2.4 Ordinanza concernente la consulenza agricola e in economia domestica rurale (Ordinanza sulla consulenza agricola)

5 Cantoni (BE, GE, LU, NE, UR), economiesuisse, swiss granum, VSF, SWISSCOFEL, BioSuisse, la Federazione svizzera dei coltivatori di barbabietole da zucchero, Zucchero Svizzero SA ed Emmi CH approvano, in linea di principio, la modifica dell'OIAgr.

Per quanto concerne le due opzioni sul sistema di protezione doganale per lo zucchero, 12 Cantoni (AG, BE, BL, FR, GL, GR, NE, JU, ZG, TI, VD, VS), nonché PSS, UDC, economiesuisse, USC, diverse organizzazioni agricole, CI Commercio al dettaglio svizzero, SWISSCOFEL, BiscoSuisse, ChocoSuisse, Emmi CH e Zucchero Svizzero SA sostengono la proposta della categoria. Anche Fial e VMI la caldeggiavano, ma chiedono di stralciare dall'OIAgr il monitoraggio del prezzo dello zucchero nell'UE.

1 Cantone (SG), FiBL e réservesuisse preferiscono che venga attuata l'alternativa dell'UFAG.

I VERDI, Greenpeace Svizzera, Pro Natura, WWF Svizzera, BirdLife Svizzera, Biovision, Pusch, VKMB e FPC sono in linea di principio contrari alla modifica della protezione doganale per lo zucchero, mentre la COMCO chiede l'abolizione della protezione doganale. Qualora venisse messo in atto un sistema di protezione doganale per lo zucchero, le organizzazioni menzionate nel presente paragrafo sosterebbero l'alternativa dell'UFAG.

5 Cantoni (BL, GL, GR, NE, TG), CDCA, COSAC, swiss granum, VKGS, VSGF, VSF e réservesuisse sostengono la riduzione compensativa dell'aliquota di dazio del contingente per i cereali panificabili a favore di un incremento del contributo al fondo di garanzia per il finanziamento delle scorte obbligatorie senza ripercussioni sulla protezione doganale. 1 Cantone (VD), USDCR e Uniterre respingono la riduzione dei dazi e chiedono incrementi della protezione doganale.

La maggior parte dei Cantoni, USC, diverse organizzazioni agricole e altre organizzazioni come swiss granum, VSF e DSM, chiedono modifiche dei sistemi di protezione doganale per i cereali panificabili e da foraggio che non erano però oggetto della presente consultazione.

2.5 Ordinanza sulla protezione dei vegetali da organismi nocivi particolarmente pericolosi (Ordinanza sulla salute dei vegetali, OSaIV)

Su questa ordinanza sono pervenuti 118 pareri di Cantoni, partiti politici, associazioni e organizzazioni.

In merito alla modifica dell'articolo 2, 1 Cantone (TI) propone di specificare anche all'articolo 2 lettera h che l'espressione «focolaio d'infestazione» è utilizzata per la strategia di eradicazione.

3 Cantoni (BL, JU, SG) e 2 organizzazioni sono favorevoli alla modifica degli articoli 10 capoverso 3 e 13 capoverso 1 lettera e in riferimento al divieto di coltivazione di piante ospiti in caso di sospetto di infestazione da un organismo da quarantena, mentre 1 Cantone (SG) la respinge. COSAC, CDCA e 8 Cantoni (AR, BS, FR, GL, GR, TI, VD, ZG) chiedono che il testo dell'ordinanza sia precisato in modo che le indennità in virtù dell'articolo 96 OSaIV possano essere versate anche in caso di un divieto di coltivazione preventivo.

5 Cantoni (AG, BE, BL, SG, SZ) e i SFC sostengono la modifica degli articoli 10 capoverso 4 e 13 capoverso 4 in riferimento alle competenze in caso di infestazione, mentre COSAC, CDCA e 9 Cantoni (AI, AR, GE, GL, GR, JU, SO, TI, ZG) la respingono.

5 Cantoni (AG, BE, BL, SG, SZ), i SFC e 1 organizzazione sono favorevoli alla modifica dell'articolo 12. 16 organizzazioni propongono che l'articolo venga precisato affinché l'opinione pubblica sia informata *in modo tempestivo*.

2 Cantoni (SG, SZ) e 1 organizzazione accolgono la modifica dell'articolo 14. 17 organizzazioni propongono che l'articolo venga riformulato.

5 Cantoni (AG, BE, BL, SG, SZ), i SFC e 1 organizzazione sostengono la modifica dell'articolo 16 capoverso 1, mentre 1 Cantone (VS) propone che i Cantoni siano sentiti prima che vengano ordinate le misure.

COLAS, CDCA, 8 Cantoni (AI, GL, GR, SO, TG, TI, ZG) e 2 organizzazioni sono favorevoli alla modifica degli articoli 39a capoverso 1, 42 capoverso 1 e 62 capoverso 1 in riferimento alle autorizzazioni eccezionali in caso di serie difficoltà nell'approvvigionamento. 1 Cantone (SG) auspica che i Cantoni siano sentiti prima che venga rilasciata un'autorizzazione eccezionale.

1 Cantone (BE) e 1 organizzazione (FiBL) sostengono la modifica dell'articolo 61.

1 organizzazione (FiBL) è favorevole alla modifica dell'articolo 106 capoverso 1 lettera c.

2.6 Ordinanza concernente la viticoltura e l'importazione di vino (Ordinanza sul vino)

Su questa ordinanza sono pervenuti 113 pareri di Cantoni, partiti politici, associazioni e organizzazioni.

7 Cantoni (GR, JU, NW, SH, TG, SZ, VD) nonché PSS, Bio Suisse, CSCV, FiBL, Prométerre, ASSAF approvano, nel complesso, la modifica dell'ordinanza.

6 Cantoni (BE, LU, SG, TG, UR, ZH), UDC, AGORA, Vignoble Suisse, IVVS, VITISWISS, AgriGenève, AgriJura, CNAV, USC, BVAR, BEBV, GRBV, SGBV, SOBV, ZHBV, CAJB, GalloSuisse, JULA, ASPV, SJLW, SBLV, SRP, Lohnunternehmer, IGöM, SwissBeef CH e 53 organizzazioni equine sono favorevoli sia all'abolizione del termine per la ricostituzione dei vigneti sia all'autorizzazione di apporre l'abbreviazione DOP sulle etichette dei vini. Eccezion fatta per i 6 Cantoni menzionati nel presente paragrafo, le suddette organizzazioni sono invece contrarie alle altre modifiche e auspicano che siano mantenute le disposizioni vigenti.

9 Cantoni (AG, BL, FR, GE, GL, NE, TI, VS, ZG), CDCA, COSAC, CoReVi e ASEP respingono la proposta di abolire il termine per la ricostituzione dei vigneti e chiedono di portarlo a 20 anni. Sostengono invece le altre modifiche proposte.

21 Cantoni (AG, BE, BL, FR, GE, GL, GR, JU, LU, NE, NW, SG, SH, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG, ZH), PSS, CDCA, COSAC, CoReVi, Bio Suisse, FiBL, Prométerre, ASSAF e CSCV approvano le modifiche relative alla sorveglianza sull'autocontrollo dei vinificatori nonché la trasmissione dei dati relativi alla superficie viticola all'UFAG entro fine agosto.

2.7 Ordinanza sulla messa in commercio di concimi (Ordinanza sui concimi, OCon)

Su questa ordinanza sono pervenuti 119 pareri di Cantoni, partiti politici e organizzazioni.

Osservazioni generali

Dei 19 Cantoni (BE, LU, UR, NW, SZ, ZG, FR, SO, BL, SG, GR, AG, TG, TI, VD, VS, NE, GE e JU) che si sono espressi, 14 (BE, LU, UR, SZ, ZG, FR, BL, SG, AG, TG, VS, NE, GE e JU) approvano le modifiche proposte, mentre 5 (NW, SO, GR, TI e VD) non danno un parere esplicito.

100 organizzazioni, tra cui USC e Agricura, si mantengono su una posizione favorevole o neutrale.

1 partito politico (PSS) sostiene la deroga alla procedura di autorizzazione per i sottoprodotti di origine animale interessati dalla presente modifica.

Rimando al regolamento (UE) 2019/1009 (art. 2 cpv. 2)

2 organizzazioni (Agricura e fenaco) sono esplicitamente favorevoli a questa modifica.

Deroghe all'obbligo di registrazione (art. 17 lett. c e d)

2 Cantoni (SG e JU) sostengono le nuove disposizioni concernenti le deroghe all'obbligo di registrazione nel registro dei prodotti. 1 Cantone (SG) propone di riformulare la prescrizione sul regolamento operativo per gli impianti di compostaggio e di fermentazione nonché di precisare che tale regolamento deve essere autorizzato dall'autorità interessata.

Eccezione all'obbligo di autorizzazione (art. 20a)

2 Cantoni (AG e JU) sono favorevoli alle eccezioni proposte. 2 organizzazioni (Agricura e fenaco) si oppongono alle eccezioni per i resti alimentari non provenienti dal traffico transfrontaliero e i prodotti apicoli e chiedono che questa disposizione venga riformulata onde evitare un'interpretazione troppo ampia.

Etichettatura digitale (art. 31 cpv. 8)

1 organizzazione (fenaco) sostiene la modifica proposta. È importante che i concimi messi in commercio in Svizzera soddisfino gli stessi requisiti dei prodotti importati.

Controllo effettuato dall'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (art. 39 cpv. 3)

2 organizzazioni (Agricura e fenaco) chiedono che le dogane controllino sistematicamente la conformità dei concimi importati.

2.8 Ordinanza sull'allevamento di animali (OAlle)

Su questa ordinanza sono pervenuti 163 pareri di organizzazioni. In linea di principio sono favorevoli al progetto. Tuttavia, concordano che con il nuovo sistema di promozione le organizzazioni di allevamento devono soddisfare requisiti maggiori e di conseguenza le disturba ancora di più il fatto che non vengano messi a disposizione fondi supplementari. Per molte organizzazioni una riduzione degli aiuti finanziari non sarebbe tollerabile. Le grandi organizzazioni di allevamento, in particolare, sottolineano l'importanza del sostegno dello Stato all'allevamento di animali e mettono in guardia sul fatto che una riduzione dei contributi fino a concorrenza del 50 per cento al massimo dei costi metterebbe a rischio l'esistenza dei programmi zootecnici nazionali.

L'abolizione dei fondi di promozione per l'allevamento di cavalli da sport è un tema molto controverso: 1 Cantone (GR), PSS, suisseporcs, le federazioni di allevamento di bovini, Proviande e l'associazione svizzera Amici dell'ape Mellifera la sostengono, mentre 7 Cantoni (BE, GL, BL, AG, VD, NE e JU), numerose organizzazioni, tra cui CDCA e USC, nonché molte organizzazioni e cooperative di allevatori di cavalli vi si oppongono.

Anche la prevista abolizione della possibilità di aumentare le tariffe forfettarie è ampiamente criticata. 1 Cantone (SZ), USC nonché numerose associazioni contadine e organizzazioni di allevamento chiedono che nella nuova ordinanza venga mantenuto questo meccanismo.

Le associazioni di allevatori di cavalli chiedono altresì un rinvio del periodo di riferimento per i contributi per la conservazione per equidi nonché l'introduzione di contributi di questo tipo per gli animali di sesso maschile.

Alla prevista abolizione della possibilità di riconoscere le organizzazioni per progetti di conservazione si oppongono, tra le altre, ProSpecieRara, ZUN-Schweiz e l'associazione svizzera Amici dell'ape Mellifera. Un folto gruppo, tra cui USC, numerose piccole organizzazioni di allevamento, FiBL, Zürcher Tierschutz e ProSpecieRara, critica la proposta di vincolare la concessione dei contributi per la tenuta del libro genealogico e la rilevazione delle caratteristiche zootecniche all'autorizzazione del progetto.

Piccole organizzazioni di allevamento nonché cerchie animaliste e ambientaliste chiedono una promozione maggiore dei tratti genetici rari e un sostegno più cospicuo per le razze minacciate.

Da singoli pareri emerge che alcuni aspetti del nuovo sistema di promozione dell'allevamento di animali sono difficili da capire. Varie piccole organizzazioni chiedono l'inserimento di conigli e pollame nell'articolo 15 nonché di determinate caratteristiche nell'allegato 1.

Numerosi pareri concernono disposizioni che sono necessarie per garantire l'equivalenza con il diritto dell'UE. Vengono espresse critiche, ad esempio, sul riconoscimento di imprese di allevamento (art. 4), sulla procedura per l'estensione delle organizzazioni riconosciute nell'UE alla Svizzera nonché sui requisiti del certificato di ascendenza per l'esportazione di animali nell'UE.

2.9 Ordinanza concernente Identitas AG e la banca dati sul traffico di animali (OIBDTA)

I Cantoni, le categorie e le organizzazioni agricole sostengono, nel complesso, le modifiche proposte.

Alcuni ritengono che l'aggiunta delle coordinate geografiche dell'azienda detentrici di animali nella storia dell'animale debba essere considerata come una violazione della protezione dei dati, mentre altri sono del parere che ciò non basti per adempiere i requisiti del regolamento UE sulla deforestazione (EUDR).

La proposta di integrare il numero BDTA con il numero RIS per l'identificazione delle aziende detentrici di animali preoccupa i Cantoni. Temono una mancanza di concordanza tra i vari sistemi informatici e auspicano che la durata della coesistenza dei due numeri sia chiaramente limitata.

La proposta di modifica dell'articolo 25 preoccupa varie organizzazioni del settore equino. Temono (erroneamente) che non sia più possibile annullare o correggere una notifica di nascita scorretta.

2.10 Ordinanza concernente le misure di lotta coordinate contro gli organismi nocivi per le colture (nuova)

I Cantoni, le categorie e le organizzazioni agricole sono, nel complesso, favorevoli all'ordinanza e accolgono positivamente la concretizzazione delle misure previste dalla legge. I Cantoni chiedono un sostegno finanziario, com'è il caso per gli organismi disciplinati nell'OSaV, nonché un diritto di decisione/proposta per l'adeguamento degli allegati 1 e 2.

Le organizzazioni contadine esigono, in particolare, che oltre all'obbligo di notifica vi sia la garanzia del versamento dell'importo totale dei pagamenti diretti per le superfici infestate.

Allegato 1 numero 1

Le misure proposte concernenti la limitazione della diffusione dello zigolo dolce sono accolte positivamente. 14 organizzazioni professionali e contadine chiedono l'aggiunta di un articolo specifico che consenta di impiegare tutti i mezzi di lotta chimici e non chimici autorizzati nell'UE per combattere lo zigolo dolce.

Allegato 1 numero 2

In relazione alla diabrotica del mais, 28 organizzazioni propendono per la variante attuale che vieta la coltivazione del mais due anni di seguito in un'area dichiarata infestata dal parassita, ma al contempo chiedono l'aggiunta di un articolo che, in casi giustificati, consenta ai Cantoni di rilasciare autorizzazioni per coltivare mais due anni di seguito sulla stessa particella. 20 organizzazioni sostengono la variante che consente di coltivare mais due anni di seguito.

4 Cantoni propugnano una totale deregolamentazione della gestione della diabrotica del mais visto che questo parassita è ormai presente su tutto il territorio e può essere gestito in maniera individuale a livello di azienda agricola mediante la rotazione delle colture.

2.11 Ordinanza del DEFR sull'agricoltura biologica

Su questa ordinanza sono pervenuti 108 pareri. Sono favorevoli alle modifiche proposte 51 partecipanti alla consultazione, di cui 18 Cantoni (AG, AI, BE, FR, GL, GR, JU, LU, NE, SG, SO, SZ, TG, TI,

UR, VD, VS, ZG), 17 organizzazioni specializzate (AGORA, ASSAF, BEBV, BZS, CAJB, FiBL, IGöM, IVVS, COSAC, CDCA, Lohnunternehmer, Prométerre, ASF, SGBV, SOBV, VITISWISS, ZVCH), PSS, Bio Suisse, USDCR e la ditta E. Brunner AG. La Federazione svizzera dei coltivatori di barbabietole da zucchero, l'USC e le 53 organizzazioni equine che si sono allineate al suo parere, si mantengono su una posizione neutrale.

La COMCO respinge le modifiche all'articolo 3d. Schweizer Salinen AG propone, invece, una modifica all'articolo 4b e per questo motivo il suo parere è «piuttosto negativo» (cfr. sotto).

Articolo 3d Pratiche e trattamenti per la produzione di derrate alimentari biologiche trasformate

Delle 23 organizzazioni che si sono espresse in merito alla proposta di modifica di questo articolo, 20 la sostengono pienamente (Bio Suisse, organizzazioni specializzate: BEBV, BV AR, BZS BBK, CAJB, CNAV, FiBL, GalloSuisse, IGöM, IVVS, SOBV, Swiss Beef CH, Uniterre, VignobleSuisse, VITISWISS; Lohnunternehmen, SGBV, SOBV, SZV SG, ZVCH e Canton VD). 2 Cantoni (AG e BL) ritengono che l'autorizzazione delle pratiche con resina scambiatrice di ioni e adsorbente per la deacidificazione parziale del succo di pera nella fabbricazione di miele di pere avrà ripercussioni minime. La COMCO, invece, respinge la modifica poiché dal 2023 nell'UE l'applicazione di questa tecnologia nel settore biologico è ammessa soltanto nella preparazione di alimenti per lattanti e di proseguimento nonché di alimenti a base di cereali e altri alimenti destinati ai lattanti e ai bambini nella prima infanzia, mentre non lo è la deacidificazione parziale del succo di pera nella fabbricazione di miele di pere. Ritiene che la modifica prevista rappresenti un passo indietro rispetto all'armonizzazione, già in atto, del diritto svizzero con quello dell'UE. Sul piano della competitività occorre evitare che si crei un vantaggio, derivante dalla produzione, per i produttori svizzeri poiché ciò comporta distorsioni della concorrenza.

Articolo 4b capoverso 1 Utilizzazione di materie prime e additivi per alimenti per animali

Schweizer Salinen AG ritiene che la norma esistente vada integrata con l'autorizzazione all'uso di sale ottenuto per evaporazione poiché le prescrizioni attuali equivalgono, di fatto, a un divieto di produzione visto che in Svizzera non è disponibile né sale marino né salgemma e che le riserve di sale sono sfruttate mediante «Solution Mining». Siccome la Svizzera dispone esclusivamente di sale ottenuto per evaporazione, Schweizer Salinen AG auspica un'armonizzazione con le norme vigenti nell'UE e ritiene opportuno integrare ulteriori disposizioni nel diritto sulle derrate alimentari svizzero.

Articolo 16h lettera g

2 Cantoni (AG e BL) e FiBL sono favorevoli alla modifica proposta, mentre 1 Cantone (GE) la respinge. L'assenza di indicazioni sulla quantità di sementi e materiale vegetativo di moltiplicazione disponibile per gli orticoltori rappresenta un problema. La possibilità di scegliere una varietà orticola interessante e che sia anche disponibile sul mercato è di fondamentale importanza per la coltivazione. La mancanza di informazioni sulla quantità di sementi disponibile rende difficile pianificare la coltivazione e può comportare un aumento dei prezzi delle sementi.

2.12 Ordinanza del DEFR e del DATEC concernente l'ordinanza sulla salute dei vegetali (OSaIV-DEFR-DATEC)

Su questa ordinanza sono pervenuti 103 pareri di Cantoni, associazioni e organizzazioni.

USC nonché 75 diverse organizzazioni di produttori e di categoria, associazioni cantonali di contadini e organizzazioni agricole regionali sono favorevoli alle modifiche proposte.

COSAC, CDCA e 18 Cantoni (AG, AI, BL, FR, GE, GL, GR, JU, NE, SG, SH, SO, TG, TI, UR, VD, ZG, ZH) sostengono la modifica dell'articolo 21 capoverso 2. Tuttavia, COSAC, CDCA e 13 Cantoni (AI, FR, GL, GR, JU, NE, SH, SO, TG, TI, UR, VD, ZG) esigono un incremento dell'indennità giornaliera per i costi del personale di Cantoni e Comuni. 3 Cantoni (BE, LU, VS) e i SFC respingono la modifica. 1 Cantone (ZH) propone il computo secondo il dispendio effettivo (invece dell'indennità giornaliera forfettaria).

4 Cantoni (AG, BE, BL, SG) e i SFC sono favorevoli alla modifica dell'articolo 22 capoversi 1 e 2. COSAC, CDCA nonché 10 Cantoni propongono di stabilire vari termini per l'inoltro delle domande concernenti le indennità per le misure di sorveglianza e di lotta.

Non è pervenuto alcun parere sulle modifiche degli allegati né sulla deregolamentazione della diabrotica del mais (*Diabrotica virgifera virgifera*) nel diritto sulla salute dei vegetali.

3 Lista dei partecipanti alla consultazione

3.1 Cantoni

ZH	Staatskanzlei des Kantons Zürich	Neumühlequai 10; Postfach; 8090 Zürich
BE	Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68; 3000 Bern 8
LU	Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15; 6002 Luzern
UR	Standeskanzlei des Kantons Uri	Rathausplatz 1; 6460 Altdorf
SZ	Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Regierungsgebäude; Bahnhofstrasse 9; Postfach 1260; 6431 Schwyz
OW	Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus; 6061 Sarnen
NW	Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2; Postfach 1246; 6371 Stans
GL	Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus; 8750 Glarus
ZG	Staatskanzlei des Kantons Zug	Seestrasse 2; Regierungsgebäude am Postplatz; 6300 Zug
FR	Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Route des Arsenaux 41; 1700 Fribourg
SO	Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus; Barfüssergasse 24; 4509 Solothurn
BS	Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Marktplatz 9; 4001 Basel
BL	Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude; Rathausstrasse 2; 4410 Liestal
SH	Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7; 8200 Schaffhausen
AR	Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude; 9102 Herisau
AI	Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2; 9050 Appenzell
SG	Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude; 9001 St. Gallen
GR	Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35; 7001 Chur
AG	Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude; 5001 Aarau
TG	Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude; Zürcherstrasse 188; 8510 Frauenfeld
TI	Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo 6; Casella Postale 2170; 6501 Bellinzona
VD	Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Place du Château 4; 1014 Lausanne
VS	Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Planta 3; 1950 Sion
NE	Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Le Château ; Rue de la Collégiale 12; 2000 Neuchâtel

GE	Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2; Case postale 3964; 1211 Genève 3
JU	Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	2, rue de l'Hôpital, 2800 Delémont

3.2 Partiti politici rappresentati nell'Amministrazione federale

I VERDI	I VERDI Svizzera	Waisenhausplatz 21; 3011 Bern
UDC	Unione Democratica di Centro UDC	Generalsekretariat; Postfach 8252; 3001 Bern
PSS	Partito socialista svizzero PSS	Zentralsekretariat; Theaterplatz 4; Postfach; 3001 Bern

3.3 Associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

SAB	Gruppo svizzero per le regioni di montagna	Seilerstrasse 4; Postfach; 3001 Bern
-----	--	--------------------------------------

3.4 Associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse	economiesuisse; Federazione delle imprese svizzere	Hegibachstrasse 47, Postfach; 8032 Zürich
USC	Unione svizzera dei contadini (USC)	Laurstrasse 10, 5201 Brugg
USS	Unione sindacale svizzera (USS)	Monbijoustrasse 61, Postfach, 3000 Bern 23

3.5 Altre cerchie interessate

Agricura	Agricura Genossenschaft	Eigerplatz 2, 3007 Bern
AgriGenève	AgriGenève	Rue des Sablières 15, 1242 Satigny
AgriJura	AgriJura - Chambre d'agriculture	Rue Saint-Maurice 17, Case postale 122, 2852 Courtételle
Alcosuisse	Alcosuisse AG	Hauptsitz Rüti · Industriestrasse 10 · 3295 Rüti b. Büren.
Allianz Ernährung Gesundheit	Allianz Ernährung und Gesundheit	Dufourstrasse 30, 3005 Bern
apisuisse	apisuisse	Jakob Signer-Strasse 4, 9050 Appenzell

AG Berggebiet	Arbeitsgruppe Berggebiet	c/o Solidaritätsfond Luzerner Bergbevölkerung, Claudia Reis-Reis, Menznauerstrasse 2, 6110 Wolhusen
ASR	Arbeitsgemeinschaft Schweizerischer Rinderzüchter	Schützenstrasse 10, 3052 Zollikofen
Association chevaline de la Sarine	Association chevaline de la Sarine	p.a. Colette Dafflon-Dougoud, Chemin de la Chapelle 18, 1742 Autigny
Association d'élevage chevalin de La Gruyère	Association d'élevage chevalin de La Gruyère	Po. Yves Tercier, Chemin du bois 2, 1731 Ependes
AGORA	Association des groupements et organisations romands de l'agriculture	Avenue des Jordils 5, 1001 Lausanne
Association Franches-Montagnes Haute Broye	Association Franches-Montagnes Haute Broye	p.a. Sophie Renout, Chemin des Batailles 41, 1485 Nuvilly
ASSAF	Association suisse pour un secteur agroalimentaire fort	Avenue des Jordils 5, 1001 Lausanne
Prométerre	Association vaudoise de promotion des métiers de la terre	Avenue des Jordils 1, 1001 Lausanne
BZS BBK	Bäuerliches Zentrum Schweiz und Bernisches Bäuerliches Komitee	Zauggshaus, 3557 Fankhaus
BV OberVS	Bauern Vereinigung Oberwallis	Talstrasse 3, 3930 Visp
BV AR	Bauernverband Appenzell Ausserrhoden	Steblenstr. 9; 9104 Waldstatt
BV NW	Bauernverband Nidwalden	Beckenriederstrasse 34, 6374 Buochs
BV OW	Bauernverband Obwalden	Beckenriederstrasse 34, 6374 Buochs
BV UR	Bauernverband Uri	Beckenriederstrasse 34, 6374 Buochs
BV SZ	Bauernvereinigung des Kantons Schwyz	Landstrasse 35, Postfach 63, 6418 Rothenthurm
BEBV	Berner Bauern Verband	Postfach; Milchstrasse 9, 3072 Ostermundigen
BPZV	Bernischer Pferdezüchtverband	Rue de Lausanne 7, 1580 Avenches
BienenSchweiz	BienenSchweiz	Jakob-Signer-Strasse 4, 9050 Appenzell
Biovision	Biovision	Heinrichstrasse 147, 8005 Zürich
BirdLife	BirdLife Svizzera	Wiedingstrasse 78, Postfach, 8036 Zürich
BO Butter	Branchenorganisation Butter GmbH	Laubeggstrasse 68, 3006 Bern
Braunvieh CH	Braunvieh Schweiz	Chamerstrasse 56, 6300 Zug

BV GR	Bündner Bauernverband	Italienische Strasse 126, 7408 Cazis
Capra Grigia	Capra Grigia Svizzera	Bachstrasse 254, 3078 Richigen
CAJB	Chambre d'agriculture du Jura bernois	Beau-Site 9, 2732 Loveresse
CNAV	Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture	Route de l'Aurore 4, 2053 Cernier
CE-SAR	Commission d'élevage de la société romande d'apiculture	Les Brussattes 1, 2904 Bressaucourt
CoReVi	Conférence des Responsables Viticoles de la Suisse latine	Route de l'Aurore 1, 2053 Cernier
DSM	Dachverband Schweizerischer Müller	Thunstrasse 82 / Postfach 1009, 3000 Bern 6
E. Brunner AG	E. Brunner AG	Hauptstrasse 1, 8162 Steinmaur
Emmi CH	Emmi Schweiz AG	Landenbergstrasse 1, 6002 Luzern
Equi-scope	Equi-scope	p.a. Charles Trolliet, Rte de la Grange-Neuve 1, 1053 Cugy
Fédération fribourgeoise d'élevage de cheval	Fédération fribourgeoise d'élevage de cheval	Isabelle Davet, Bodenmattstrasse 184, 3185 Schmitten FR
Cheval-jura	Fédération jurassienne d'élevage chevalin	c.o. Claude Boilla, 2338 les Emibois
FREPS	Fédération Romande d'élevage du Poney Suisse	Gérald Risse, Route de Treyvaux 60, 1649 Pont-La-Ville
FRC	Fédération romande des consommateurs	Rue de Genève 17, Case postale 6151, 1002 Lausanne
FSC	Fédération Suisse des Courses	Christine Baumgartner, Les Longs-Prés 1a /CP, 1580 Avenches
FSFM SFV	Fédération suisse du franchises-montagnes / Schweizerischer Freiburgerverband	Les Longs Prés 2, 1580 Avenches
VITISWISS	Fédération suisse pour le développement d'une vitiviniculture durable	Belpstrasse 26, 3007 Bern
Federer Guido	Federer Guido	Bachstrasse 254, 3078 Richigen
Fial	Föderation der Schweizerischen Nahrungsmittel-Industrien	Thunstrasse 82, 3000 Bern 6
FiBL	Istituto di ricerca dell'agricoltura biologica	Ackerstrasse 113, Postfach 219, 5070 Frick
Freibergerzuchtgenossenschaft Zürich	Freibergerzuchtgenossenschaft Zürich	David Fischer, Im Ror 2833, 8604 Volketswil

SHB	Genossenschaft swissherdbook	Schützenstrasse 10, Postfach 691, 3052 Zollikofen
GST	Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte	Brückfeldstrasse 18, 3012 Bern
Greenpeace	Greenpeace Svizzera	Badenerstrasse 171, Postfach 9320, 8036 Zürich
PIOCH	Groupement pour la promotion intégrée dans l'Ouest de la Suisse	Avenue des Jordils 5, Case postale 1080, 1001 Lausanne
Holstein	Holstein Switzerland	Route de Grangeneuve 27, 1725 Posieux
IDENTITAS	Identitas AG	Stauffacherstrasse 130A, 3014 Bern
IG-Maultier	Interessengemeinschaft für das Maultier	Höfli 83, 4574 Nennigkofen
IGöM	Comunità d'interessi dei mercati pubblici	Laurstrasse 10, 5201 Brugg
IG D	CI Commercio al dettaglio svizzero	Postfach, 3011 Bern
IVVS	Interprofessione della vite e del vino Svizzera	Belpstrasse 26, 3007 Bern
IPV CH	Islandpferde-Vereinigung Schweiz	Wilerstrasse 116 c, 9620 Lichtensteig
VKMB	Kleinbauern-Vereinigung	Nordring 4, Postfach, 3001 Bern
CDCA	Conferenza dei direttori cantonali dell'agricoltura	Haus der Kantone; Speichergasse 6; Postfach; 3001 Bern
CSFC	Conferenza dei servizi fitosanitari cantonali	Rütti 5, 3052 Zollikofen
COSAC	Conferenza delle sezioni dell'agricoltura cantonali	Generalsekretariat KOLAS, Speichergasse 6, 3001 Bern
CCA	Conferenza dei servizi dell'ambiente della Svizzera	Speichergasse 6, 3001 Bern
LANDOR	LANDOR fenaco genossenschaft	Auhafenstrasse 50, 4132 Muttenz
Lohnunternehmer	Lohnunternehmer Schweiz	Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken
LBV	Luzerner Bäuerinnen- und Bauernverband	Schellenrain 5, 6210 Sursee
Mutterkuh	Mutterkuh Schweiz	Stapferstrasse 2, 5201 Brugg AG
Oberwalliser Pferdezuchtgenossenschaft	Oberwalliser Pferdezuchtgenossenschaft	Marco Gentinetta & Stefanie Gentinetta, Kleegärtenstrasse 12, 3930 Visp
Pferdezucht- und Pferdesportverein Willisau	Pferdezucht- und Pferdesportverein Willisau	Bernet Curdin, Oberfarnern 1, 6145 Fischbach

Pferdezuchtgenossenschaft Aargau	Pferdezuchtgenossenschaft Aargau	Höhenweg 1A, 5443 Niederrohrdorf
Pferdezuchtgenossenschaft Amt Entlebuch	Pferdezuchtgenossenschaft Amt Entlebuch	Hinterstalden, 6192 Wigglen
Pferdezuchtgenossenschaft Birstal	Pferdezuchtgenossenschaft Birstal	Julianne Spring, Niederhuggerwald 82, 4245 Kleinlützel
Pferdezuchtgenossenschaft Einsiedeln	Pferdezuchtgenossenschaft Einsiedeln	Xaver Kälin, Trachslauerstrasse 31, 8840 Trachslau
Pferdezuchtgenossenschaft Falkenstein	Pferdezuchtgenossenschaft Falkenstein	Bereten 547, 4717 Mümliswil
Pferdezuchtgenossenschaft Oberaargau	Pferdezuchtgenossenschaft Oberaargau	Schmittengasse 12, 4539 Rumisberg
Pferdezuchtgenossenschaft Obermmental	Pferdezuchtgenossenschaft Obermmental	3553 Gohl
Pferdezuchtgenossenschaft Oberwallis	Pferdezuchtgenossenschaft Oberwallis	Anik Zeiter, Dorfstrasse 10, 3932 Visperterminen
Pferdezuchtgenossenschaft Sensebezirk	Pferdezuchtgenossenschaft Sensebezirk	Goleta 19, 1736 St. Silvester
Pferdezuchtgenossenschaft Solothurn Warmblut	Pferdezuchtgenossenschaft Solothurn Warmblut	c/o Jörg Uebelhard, Dorfstrasse 84, 4626 Niederbuchsiten
Pferdezuchtverein Baselland und Umgebung	Pferdezuchtverein Baselland und Umgebung	Hauptstrasse 102b, 4416 Bubendorf
Pferdezuchtverein Schwarzenburg	Pferdezuchtverein Schwarzenburg	Bärenwart 280, 3153 Rüschegg Gambah
Pferdezuchtverein Seeland-Laupen	Pferdezuchtverein Seeland-Laupen	Samuel Messer, Grünweg 6, 2556 Schwadernau
Pferdezuchtverein Thurgau	Pferdezuchtverein Thurgau	Toni Weibel, Oberhori, 9243 Jonschwil
Pro Natura	Pro Natura	Postfach; 4018 Basel
Proviande	Proviande Genossenschaft	Brunnhofweg 37, Postfach, 3001 Bern

Pusch	Pusch Praktischer Umweltschutz	Hottingerstrasse 4, Postfach, 8024 Zürich
PZG Amt Seftigen	PZG Amt Seftigen	Stierenweid 6, 154 Rüschegg-Heubach
PZV Region Thun	PZV Region Thun	Lueg 20, 3617 Fahrni
Réservesuisse	réservesuisse genossenschaft	Schwanengasse 5+7, 3001 Bern
Ruprecht Toni	Ruprecht Toni	Stutz 1313, 9123 Nassen
UPSC	Unione professionale svizzera della carne	Sihlquai 255, Postfach 1977, 8031 Zürich
SFV	Schweizer Friesenpferde-Verband	c/o Jackie Hamzai, Hauptstr. 28, 4625 Oberbuchsiten
ASPV	Associazione svizzera dei produttori di volatili	Flühlenberg, 3452 Grünenmatt
Junglandwirtinnen und Junglandwirte	Schweizer Junglandwirtinnen und Junglandwirte	Laurstrasse 10, CH 5 200 Brugg
PSL	Produttori svizzeri di latte	Weststrasse 10, Postfach 35, 3000 Bern 6
USF	Unione Svizzera Frutta	Baarerstrasse 88, 6300 Zug
SRP	Schweizer Rindviehproduzenten	Laurstrasse 10, 5201 Brugg
Schweizer Salinen	Schweizer Salinen AG	4133 Pratteln
PSA	Protezione svizzera degli animali	Dornacherstrasse 101, 4008 Basel
Swiss-Seed	Schweizer Vereinigung für Samenhandel und Sortenschutz	Postfach 344, 8401 Winterthur
CSCV-SWK	Controllo svizzero del commercio dei vini	Stettbachstrasse 6, 8600 Dübendorf
SZU	Zucchero Svizzero SA	Radelfingenstrasse 30, 3270 Aarberg
swiss granum	Schweizerische Branchenorganisation Getreide, Ölsaaten und Eiweisspflanzen	Belpstrasse 26, Postfach 7957, 3001 Bern
SMG	Schweizerische Milchschaftzucht Genossenschaft	Feldmoosstrasse 5, 3150 Schwarzenburg
ProSpecieRara	Fondazione svizzera per la diversità socioculturale e genetica dei vegetali e degli animali	Unter Brüglingen 6, 4052 Basel
AGRIDEA	Associazione svizzera per lo sviluppo dell'agricoltura e dello spazio rurale	Ruelle Notre-Dame 2, 1700 Fribourg
Vogelwarte	Stazione ornitologica svizzera	Seerose 1, 6204 Sempach

SZAP	Schweizerische Zuchtgenossenschaft für Arabische Pferde	Rütlistrasse 1, 4501 Basel
USDCR	Unione svizzera donne contadine e rurali	Laurstrasse 10, Postfach 730, 5200 Brugg AG
SEZ	Schweizerischer Engadiner Schaf Zuchtverein	Rietstrasse 17, 9016 St. Gallen
FSPC	Federazione svizzera dei produttori di cereali	Belpstrasse 26, 3007 Bern
SHV	Schweizerischer Haflinger Verband	Höfnerstr. 56, 6341 Unterägeri
Swisssem	Associazione svizzera dei produttori di sementi	Route de Portalban 40, Postfach 16, 1567 Delley
FSAO	Federazione svizzera d'allevamento ovino	Industriestrasse 9, 3362 Niederönz
Suisseporcs	Schweizerischer Schweine- und Schweineproduzentenverband	Allmend, Postfach, 6204 Sempach
BiscoSuisse	Schweizerischer Verband der Backwaren- und Zuckerwaren-Industrie	Münzgraben 6, 3011 Bern
SVU	Associazione svizzera dei professionisti dell'ambiente	Brunngasse 60, Postfach; 3000 Bern 6
SVZ	Federazione svizzera dei coltivatori di barbabietole da zucchero	Belpstrasse 26, 3007 Bern
SVBP	Schweizerischer Verband des Berberpferdes	Heinrichstrasse 48, 8005 Zürich
SVPK	Schweizerischer Verband für Ponys und Kleinpferde	Murmoosweg 15, 3132 Riggisberg
AECE	Schweizerischer Verein der Züchter des Pferdes reiner Spanischen Rasse	c/o Corrado Goggia, Alpsteinweg 8, 8634 Hombrechtikon
SVV	Schweizerischer Viehhändler Verband	Kasernenstrasse 97, 7007 Chur
VignobleSuisse	Schweizerischer Weinbauernverband	Belpstrasse 26, 3007 Berne
ASNB	Associazione svizzera negozianti di bestiame	Schützenstrasse 10, 3052 Zollikofen
Siegenthaler Rolf	Siegenthaler Rolf	Schmittenweg 17, 3436 Zollbrück
SOBV	Solothurner Bauernverband	Obere Steingrubenstrasse 55, 4503 Solothurn
Sommer Isabel	Sommer Isabel	
SPIRITSUISSE	SPIRITSUISSE	Gurzelngasse 27, 4500 Solothurn
SGBV	St. Galler Bauernverband	Magdenauerstrasse 2, Postfach 151; 9230 Flawil
Saatzucht SG	St. Gallische Saatzuchtgenossenschaft	Mattenweg 11, 9230 Flawil

SZV SG	St. Gallischer Schafzuchtverband	Magdenauerstrasse 2, 9230 Flawil
SKS	Stiftung für Konsumentenschutz	Monbijoustrasse 61, 3000 Bern 23
Swiss Beef CH	Swiss Beef CH	Sekretariat Swiss Beef CH; Laurstrasse 10; 5201 Brugg AG
SCFA	Swiss Convenience Food Association	Effingerstrasse 6A, 3011 Bern
Swiss Equestrian	Swiss Equestrian	Papiermühlestr. 40 H, 3000 Bern 22
Swissgenetics	Swissgenetics Genossenschaft	Meielenfeldweg 12, Postfach 466; 3052 Zollikofen
SPA	Swiss Protein Association	Effingerstrasse 6A, 3011 Bern
Swissmaïs	Swissmaïs Sàrl	Chemin du Martinet 2A, 1510 Moudon
Swisspatat	Swisspatat	Belpstrasse 26; Postfach 7960, 3001 Bern
Syndicat chevalin d'Ajoie	Syndicat chevalin d'Ajoie	c/o Lena Travers-Perera, Route Principale 35D, 2914 Damvant
Syndicat d'élevage chevalin de la Glâne	Syndicat d'élevage chevalin de la Glâne	La Crausaz 1, 1626 Rueyres-Treyfayes
Syndicat d'élevage chevalin de la Veveyse	Syndicat d'élevage chevalin de la Veveyse	p. a. Alicia Geneux, Chemin de la Rocasse 30, 1618 Châtel-St-Denis
Syndicat d'élevage chevalin Montagne de Diesse & environs	Syndicat d'élevage chevalin Montagne de Diesse & environs	Claude-Alain Giauque, Route de Diesse 12, 2515 Prêles
Syndicat chevalin du Clos du Doubs	Syndicat chevalin du Clos du Doubs	p. a. Sylvie Jeannerat, Au Village 11, 2888 Seleute
Syndicat chevalin du Haut de la Vallée de la Sorne	Syndicat chevalin du Haut de la Vallée de la Sorne	Chemin des Vannez 2, 2855 Glovelier
Syndicat chevalin Haut Plateau Montagnard	Syndicat chevalin Haut Plateau Montagnard	2345 Les Breuleux
Syndicat chevalin neuchâtelois demi-sang	Syndicat chevalin neuchâtelois demi-sang	C/O Stefanie Herren, Chemin du Sasselet 6, 2523 Lignières
Syndicat Chevalin Tramelan Erguël	Syndicat Chevalin Tramelan Erguël	Passage de la Raiset 2, 2610 St-Imier

Terre CH	Terre Suisse AG - Erdmischwerk	Transportstrasse 12, 9450 Altstätten
Uniterre	Uniterre	Avenue du Grammont 9, 1007 Lausanne
JardinSuisse	Associazione svizzera imprenditori giardinieri	Bahnhofstrasse 94, 5000 Aarau
ACCS	Associazione dei chimici cantonali svizzeri	Dr. Martin Brunner; Kantonales Labor Zürich; Fehrenstrasse 15; 8032 Zürich
VKGS	Verband der kollektiven Getreidesammelstellen der Schweiz	Bernstrasse 55; 3052 Zollikofen
SWISSCOFEL	Verband des Schweizer Früchte-, Gemüse- und Kartoffelhandels	Belpstrasse 26, 3007 Bern
VSGF	Verband des Schweizerischen Getreide- und Futtermittelhandels	Thunstrasse 82, 3006 Bern
USPV	Unione svizzera dei produttori di verdura	Belpstrasse 26, 3001 Bern
primavera	Verband Schweizer Lebensmittelverarbeiter der ersten Stufe	Effingerstrasse 6A, 3011 Bern
SwissOlio	Verband Schweizerischer Hersteller von Speiseölen, Speisefetten und Margarinen	Effingerstrasse 6A; 3011 Bern
ChocoSuisse	Federazione dei fabbricanti svizzeri di cioccolato	Münzgraben 6, 3011 Bern
GalloSuisse	Associazione dei produttori svizzeri di uova	Burgerweg 22, 3052 Zollikofen
VMI	Associazione dell'industria lattiera svizzera	Thunstrasse 82, 3000 Bern 6
BIO SUISSE	Associazione svizzera delle organizzazioni per l'agricoltura biologica	Peter-Merian-Strasse 34, 4052 Basel
VSKP	Unione svizzera dei produttori di patate	Belpstrasse 26, 3007 Bern
Schweizer Hül-senfrüchte	Verein Schweizer Hül-senfrüchte	Rötelstrasse 4, 8006 Zürich
Mellifera	Associazione svizzera Amici dell'ape Mellifera	Ahornstrasse 7, 9533 Kirchberg SG
VEB	Verein zur Erhaltung des Bündner Oberländer Schafes	Ernst Oertle; Allenwil; 8494 Bauma
COMCO	Commissione della concorrenza	Hallwylstrasse 4, 3003 Bern
WWF	WWF Svizzera	Hohlstrasse 110, 8010 Zürich
ZBB	Zentralschweizer Bauernbund	Landstrasse 35, Postfach 63, 6418 Rothenthurm
ZBV	Zürcher Bauernverband	Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf
ZVCH	Zuchtverband CH-Sportpferde	Zuchtverband CH-Sportpferde

ZV SNR	Züchterverband für seltene Nutztier- rassen	Holzmattenstrasse 267, 5313 Klingnau
CHS	Zuchtverband "Cheval Suisse"	c/o Patricia Bühler; Cerisier 18, 2300 La Chaux-de-Fonds
ZUN-Schweiz	Zuchtvereinigung für ursprüngliches Nutzgeflügel	Gosswil 1105, 8492 Wila
Zürcher Tier- schutz	Zürcher Tierschutz	Zürichbergstrasse 263, 8044 Zürich